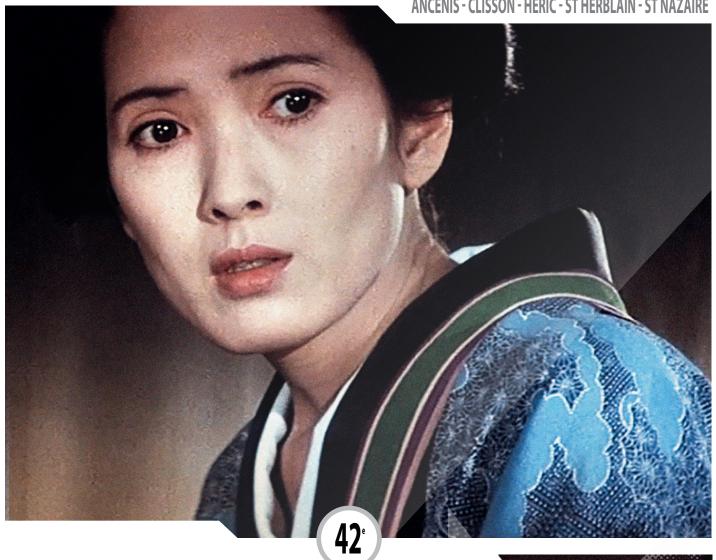
DOSSIER DE PRESSE 20 > 29 NOV. 2020 NANTES

ANCENIS - CLISSON - HÉRIC - ST HERBLAIN - ST NAZAIRE



# FESTIVAL des **CONTINENTS**

Afrique • Amérique latine • Asie LE CINÉMA AUTREMENT



**DIRECTEUR ARTISTIQUE** 

Jérôme Baron

**COMMUNICATION ET PARTENARIATS** 

**Aurélie Chatelard** 02 40 69 74 14 communication@3continents.com **RELATIONS PRESSE** 

Florence Alexandre & Vanessa Fröchen +33 1 48 24 12 91 florence@anyways.fr vanessa.frochen@gmail.com

## **DOSSIER DE PRESSE 2020**

03	Programmation
04	Voir les films
	Sélection officielle
05	Compétition internationale
10	Séances spéciales
14	La maison et le monde : l'échappée des 3 Continents
	Programmation publique en ligne
	Jury
18	Jury Professionnel
20	Jury Jeune
21	Prix
22	Atelier Produire au Sud
23	Partenaires

### **PROGRAMMATION**

La sélection des films a été réalisée par Jérôme Baron, directeur artistique du festival, avec les programmateurs Maxime Martinot et Aisha Rahim.

### SÉLECTION OFFICIELLE

Le Festival des 3 Continents s'est proposé cette année d'élargir sa Sélection officielle. Composée d'une Compétition internationale et de Séances spéciales comprenant des fictions et documentaires, cette sélection réunit un total de 23 films : des films inédits en France, en Europe ou dans le monde mais aussi des films de patrimoine restaurés. En rendant visible des œuvres dont la découverte a été entravée par le contexte de la pandémie, l'équipe du festival veut signifier son attachement à leurs auteurs et aussi son soutien à leurs producteurs et distributeurs.

Les accrédités presse et industrie pourront avoir accès aux films sélectionnés qui donneront leur accord à travers une vidéothèque en ligne hébergée par la plateforme professionnelle Festival Scope Pro, partenaire du festival, du 20 novembre au 11 décembre 2020.

### **▼** COMPÉTITION INTERNATIONALE **▼**

Une sélection de huit films, inédits en France, en Europe ou dans le monde, soumis à l'appréciation du Jury professionnel (chargé de décerner la Montgolfière d'or et la Mongolfière d'argent) et du Jury Jeune (Prix du Jury Jeune).

Dès que la situation le permettra, les films de la compétition seront programmés à Nantes pour que le public puisse les découvrir en salle et décerner le Prix du public (Prix RFI-WIK du Public).

### **▼** SÉANCES SPÉCIALES **▼**

Une sélection de 15 films, parmi lesquels plusieurs inédits et 4 films de la Sélection Cannes Classics 2020.

### **▶** PROGRAMMATION PUBLIQUE **▼**

Le Festival des 3 Continents, à Nantes, garde à coeur le public cinéphile et curieux qui le fait vivre depuis 1979. Pour cette première édition empêchée, l'équipe du festival invite les spectateurs français à des séances en ligne gratuites dans la limite des places disponibles. Une sélection de films qui ont marqué l'histoire du festival ces dix dernières années. Également deux films des Séances spéciales de la Sélection officielle 2020 sont proposés. Un film différent sera diffusé chaque soir de la semaine et deux sur les journées des week-ends du 20 au 29 novembre 2020. Les films seront accessibles sur la plateforme Festival Scope, partenaire du festival.

### **▼ 20° ATELIER PRODUIRE AU SUD ▼**

Le Festival des 3 Continents organise en ligne son 20<sup>e</sup> atelier nantais de formation aux outils de la coproduction internationale. Les projets des six binômes (producteur/réalisateur) sélectionnés pour l'atelier 2020 bénéficieront de l'expérience, de la formation et de l'accompagnement d'un groupe d'experts pour développer et soutenir la mise en œuvre de leur long métrage.

En partenariat avec l'IEA de Nantes.

### **VOIR LES FILMS**



### **SÉLECTION OFFICIELLE**

### **COMPÉTITION INTERNATIONALE • SÉANCES SPÉCIALES**

Toutes les dernières informations sur la programmation seront en ligne sur le site **www.3continents.com** et les réseaux sociaux du festival.

Les accrédités presse et industrie pourront avoir accès aux films sélectionnés qui donneront leur accord à travers une vidéothèque en ligne hébergée par la plateforme professionnelle Festival Scope Pro, partenaire du festival, **du 20 novembre au 11 décembre 2020**.

Pour obtenir un accès, merci de bien vouloir vous accréditer sur le lien suivant AVANT LE 16 NOVEMBRE.

www.3continents.com/fr/formulaire/accreditation-festival-des-3-continents



### **PROGRAMMATION PUBLIQUE**

Du 20 au 29 novembre 2020, un film différent sera proposé chaque soir et deux chaque jour des week-ends.

Toutes les dernières informations sur la programmation seront en ligne sur le site **www.3continents.com** et les réseaux sociaux du festival.

Pour visionner les films de la programmation publique, il suffit de se connecter sur la plateforme de notre partenaire Festival Scope :

### www.festivalscope.com/page/festivals

La création d'un compte est simple et gratuite, il suffit d'une adresse email et d'un mot de passe.

www.festivalscope.com/signup.html



## **COMPÉTITION INTERNATIONALE**



### **BEDRIDDEN**

### **Byamba SAKHYA**

Fiction • 114' • Mongolie • 2020

### Première française

Un matin, dans l'indifférence totale, pour un jeune écrivain de 26 ans, tout s'arrête. Il prend cette situation comme un signe pour protester contre une vie qui l'a privé d'une partie de lui-même. Sa fiancée considère cette position comme égocentrique et absurde. Notre alité a-t-il encore assez de volonté pour laisser filer son imagination ?

Né à Oulan-Bator, Byamba Sakhya a été diplomé au VGIK de Moscou en tant que chef opérateur. Il est réalisateur de films de fiction et de documentaire, et a collaboré à plusieurs productions internationales. Son documentaire *Passion* (2010) a remporté plusieurs grands prix dans les festivals d'Asie, d'Amérique et d'Europe ; son premier long métrage de fiction, *Remote Control* (2013), a reçu le prix New Currents au festival de Busan. Byamba Sakhya est co-fondateur de la société de production Guru Media.

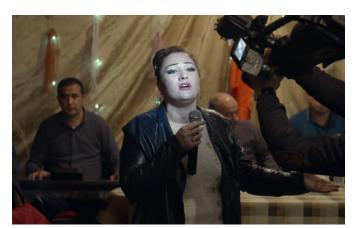
1996 - Umbilical cord

1999 - Poets of Mongolia

2002 - Perpetuum mobile

2010 - Passion

2013 - Remote Control



### **BILESUVAR**

### **Elvin ADIGOZEL**

Fiction • 86' • Azerbaïdjan, France • 2020

### Première européenne

À Bilesuvar, ville oubliée du sud de l'Azerbaïdjan, des hommes et des femmes cherchent une direction à leurs existences sans fard. Ils laissent ainsi filtrer leurs désirs, leurs sentiments d'abandon, mais aussi leurs combats intimes. Une histoire après l'autre, se dessine l'âme de Bilesuvar.

Elvin Adigozel est né en 1989 dans la région rurale de Goranboy, à l'ouest de l'Azerbaïdjan. Alors qu'il travaillait pour la télévision, il a économisé pour tourner deux courts-métrages. Plus tard, il coréalise *Chameleon* sélectionné à Locarno en 2013. Il a aussi réalisé un court métrage documentaire, *Beyond the Hills*, projeté à Cinema Vérité (Iran International Documentary Film Festival). Il participe au Berlinale Talent Campus en 2015. Son second long métrage, Reporting from Darkness, a fait sa première au FID Marseille en 2018. Bilesuvar est son dernier film.

2013 - Chameleon

2018 - Reporting From Darkness

2020 - Bilesuvar

## COMPÉTITION INTERNATIONALE



### **UN JOUR SANS LENDEMAIN**

#### **Mohamed SOUEID**

Documentaire • 170' • Liban • 2020

#### Première mondiale

Pour faire face à ses insomnies, Mohamed Soueid rencontre plusieurs personnes et amis proches en leur demandant de lui raconter des histoires qui l'aideraient à retrouver le sommeil. Après 15 ans de tournage, les rushes collectés sont devenus un film, une suite des rêves devenus réalité qui ont hanté le réalisateur jusqu'à aujourd'hui.

Mohamed Soueid est un écrivain, réalisateur et producteur libanais né à Beyrouth en 1959. Il est actuellement le Chef du Département Documentaire de la chaîne d'information Al Arabiya.

Filmographie sélective (documentaires)

1998 - Tango of Yearning

2002 - Civil War

2007 - The Sky Is Not Always Above

2013 - Hanging Dates Under Aleppo's Citadel

### Essais et roman

1986 - Postponed Cinema - Lebanese Films During the Civil

1996 - Autobiography On The Late Movie Theatres Of Old Beirut

2004 - Cabaret Souad



### **KOKOLOKO**

### **Gerardo NARANJO**

Fiction • 105' • Mexique • 2020

### Première française

À Oaxaca, Marisol, prise entre un amant qui décide pour elle de son destin et un cousin autoritaire et violent, rêve de vivre sa vie. Récit d'un amour tragique dans une petite ville côtière du Mexique, *Kokoloko* fait s'entrechoquer comme deux vagues le réel et sa métaphore.

Gerardo Naranjo réalise son premier court-métrage Perro Negro en 1997. Il poursuit avec *Drama / mex*, présenté à la Semaine de la critique au Festival de Cannes en 2006, et *Voy a Explotar* qui fait sa première à la 65° Biennale de Venise en 2008. En 2011 son film *Miss Bala*, est présenté dans la sélection Un certain regard à Cannes et remporte un grand succès critique. Il est sélectionné aux Goya et aux Oscars en 2012. Récemment, il a travaillé sur des séries TV américaines comme *The Walking Dead* ou *Narcos*.

1997 - Perro Negro (Black Dog)

2004 - Malachance

2006 - Drama / Mex

2008 - Voy a Explotar (I'm Going to Explode)

2010 - Revolution (R-100) (Short)

2011 - Miss Bala

2020 - Kokoloko

## **COMPÉTITION INTERNATIONALE**



### **MOVING ON**

#### **YOON Dan-bi**

Fiction • 104' • Corée du Sud • 2019

### Première française

Okju et Dongju s'installent dans la maison de leur grandpère pendant les vacances d'été, après que leur père ait fait faillite. Peu de temps après, leur tante, dont le mariage est en piteux état, emménage dans la maison. Trois générations doivent désormais cohabiter.

Yoon Dan-bi réalise un court-métrage en 2015 qui fut diffusé lors de la 16° édition du Festival du court-métrage indépendant de Daegu ainsi qu'à la 15° édition du Festival du film pour la jeunesse de Corée. En 2019, elle réalise son premier long métrage.

2019 - Moving on (Premier film)



### **LAS RANAS**

### **Edgardo CASTRO**

Documentaire • 77' • Argentine • 2020

### Première française

Une jeune femme rend chaque semaine visite à celui qu'elle aime, incarcéré dans une prison à quelques heures de route de Buenos Aires. Seule, obstinée, elle se débrouille comme elle le peut pour accomplir sa mission (fournir à son compagnon nourriture, drogue et amour) et faire tenir leur couple.

Né à Buenos Aires en 1970, Eduardo Castro a travaillé comme réalisateur, acteur et artiste visuel. Il a notamment joué aux côtés de Martin Rejtman, Mariano Llinás, Diego Lerman, Albertina Carri, Nicanor Loreti et Alejo Moguillansky.

Il est membre fondateur du groupe KRAPP (danse et théâtre), créé en 2000. Son premier long-métrage, *La Noche*, qu'il a réalisé, interprété et produit, remporte le Prix du Jury à la 18° édition du festival BAFictionl. *Familia*, son deuxième film, a été présenté en première mondiale à la 19° édition du BAFictionl. En juin 2018, Editorial Planeta publie son livre *Como en la Noche*.

2016 - La Noche

2019 - Familia

2020 - Las Ranas

## **COMPÉTITION INTERNATIONALE**



### LES TRAVAUX ET LES JOURS (DE TAYOKO SHIOJIRI DANS LE BASSIN DE SHIOTANI)

### Anders EDSTRÖM et C. W. WINTER

Fiction • 480' • Japon, États-Unis, Suède, Royaume-Uni • 2020

### Première française

« La première règle en agriculture est de ne pas chercher la facilité. La terre exige des efforts. » Les Travaux et les Jours, film-monde en cinq tomes, dresse sur cinq saisons et quatorze mois le portrait d'une famille et d'une géographie rurale dans un village de montagne au sud de Kyoto.

#### **Anders Edström**

Originaire de Suède, Anders Edström est photographe et cinéaste. Depuis le début des années 1990, son travail a été exposé dans des lieux tels que le Musée d'art moderne (Paris), le Centre Pompidou et le MMK Museum für Moderne Kunst Frankfurt. Il a publié cinq livres, dont Hanezawa Garden (MACK Books), Spidernets Places a Crew... (SteidIMACK) et Safari (Nieves Books).

2009 - The Anchorage

2020 - The Works and Days (of Tayoko Shiojiri in the Shiotani Basin)

#### C. W. Winter

Originaire de Californie, C.W. Winter est titulaire d'une maîtrise en beaux-arts du California Institute of the Arts. Plusieurs de ses textes ont été publiés dans les revues Cinema Scope, Moving Image Source, Purple et Too Much. En 2020, il a obtenu son doctorat en Théorie et Pratique de l'Art à la Ruskin School of Art de l'Université d'Oxford.

2009 - The Anchorage

2020 - The Works and Days (of Tayoko Shiojiri in the Shiotani Basin)

## **COMPÉTITION INTERNATIONALE**



### **PROFESSEUR YAMAMOTO**

### **Kazuhiro SODA**

Documentaire • 119' • Japon, États-Unis • 2020

### Première française

Au Japon, le Dr Masatomo Yamamoto, psychiatre, fut dans les années 1960 un pionnier du mouvement visant à ouvrir les portes des hôpitaux psychiatriques. À 82 ans, il prend sa retraite, ce qui provoque l'anxiété de bon nombre de ses patients. Se lançant avec sa femme Yoshiko dans cette nouvelle vie, il fait vite face à des défis qu'ils n'avaient jamais rencontrés auparavant.

Kazuhiro Soda a une méthode d'observation du cinéma documentaire basé sur ses propres « Dix commandements » qui lui interdit entre autres de faire des recherches pour le tournage ou d'écrire un scénario avant de filmer. Il s'impose ces règles afin de minimiser les idées préconçues et pour pouvoir faire des découvertes inattendues pendant le tournage et le montage. Son premier long métrage documentaire *Campaign* (2007, Observational Film #1) fut sélectionné dans plusieurs festivals comme le Festival International de Berlin et fut diffusé dans près de 200 pays et territoires à travers le monde. Il a remporté le prix Peabody aux Etats-Unis.

Filmographie Sélective (Documentaires)

2007 - Campaign (Senkyo)

2008 - Mental (Seishin)

2010 - Peace

2011 - Home

2013 - Campaign 2 (Senkyo 2)

2018 - The Big House

2020 - Professeur Yamamoto (Seishin 0)

## SÉANCES SPÉCIALES



Le Festival des 3 Continents accueille quatre films de la Sélection Cannes Classics 2020.



### **ANTENA DA RAÇA**

### Luís ABRAMO et Paloma ROCHA

Documentaire • 80' • Brésil • 2020

#### Première internationale

1979 : Glauber Rocha anime une émission de télévision où il entame un véritable combat politique de rue, au plus proche du peuple. Le Brésil d'hier dialogue avec celui d'aujourd'hui dans ce remarquable documentaire d'histoire du cinéma et du Brésil contemporain.



### **BAYAN KO**

### **Lino BROCKA**

Fiction • 107' • Philippines, France • 1984

#### Première européenne - Copie restaurée

La femme de Tuning, ouvrier-imprimeur philippin, est enceinte et ils sont endettés. Dans cette situation, Tuning signe un engagement à ne participer à aucun mouvement social. Lorsque la grève éclate le couple se retrouve alors seul et sans aide. C'est alors que Tuning participe à un cambriolage...



### THE CHESS GAME OF THE WIND

### **Mohammad Reza ASLANI**

Fiction • 93' • Iran • 1976

### Copie restaurée

Immédiatement écarté des écrans, le premier film de Mohammad Reza Aslani les retrouve quarante années plus tard. Sous la dynastie Kadjar, les héritiers d'une noble matriarche décédée se disputent la prétention à ses richesses.



### THE WASPS ARE HERE

### **Dharmasena PATHIRAJA**

Fiction • 120' • Sri Lanka • 1978

### Première européenne - Copie restaurée

À Kalpitiya, un village de pêcheurs, l'arrivée de représentants d'une jeunesse urbaine aux fortes ambitions entrepreneuriales provoquent des tensions dans la communauté.

## **SÉANCES SPÉCIALES**





### **ASWANG**

### **Alyx AYN ARUMPAC**

Documentaire • 85' • Philippines, France, Danemark, Allemagne, Qatar • 2019

En deux ans, plus de 20 mille hommes, femmes et enfants ont été tués dans la guerre que le président Duterte livre contre la drogue aux Philippines. Un petit garçon grandit dans ce système cruel et arbitraire, un homme tente de le combattre.



### **EYIMOFE (THIS IS MY DESIRE)**

### Chuko ESIRI et Arie ESIRI

Fiction • 117' • Nigéria • 2020

Deux Nigérians sont en quête d'une vie meilleure pour leur famille. Après que Mofe ait perdu sa famille et que Rosa n'ait pas tenu sa promesse, leurs projets de voyage s'effondrent. Ils apprennent que l'avenir qu'ils recherchent désespérément peut être construit chez eux.



### **DAYS**

### **TSAI Ming-Liang**

Fiction • 126' • DCP • Taïwan • 2020

Accablé par la maladie et les traitements, Kang erre dans les rues de Bangkok pour conjurer sa solitude. Il rencontre Non qui, contre de l'argent, lui prodigue massages et réconfort. Le dernier chef d'œuvre de Tsai Ming-liang laisse patiemment s'insinuer tout ce que l'on nomme amour pour faire sourdre une émotion d'une imprévisible intensité.



### **GOODBYE MISTER WONG**

### **Kiyé Simon LUANG**

Fiction • 100' • Laos, France • 2020

Au bord du lac Nam Ngum, au nord du Laos, les destins de France, une jeune femme convoitée par deux hommes venant de deux mondes très différents, et d'Hugo, un Français à la recherche de la femme qui l'a quitté un an plus tôt, se croisent.

## **SÉANCES SPÉCIALES**





### **LOVE POEM**

### **WANG Xiaozhen**

Fiction • 114' • Hong Kong • 2020

### Première française

Un couple et leur fillette quittent la ville pour rendre visite à leur grand-père malade. Dans l'espace étouffant de la voiture, que le mari et réalisateur du film transforme en plateau de cinéma, le couple éclate en mille morceaux.



### **NIGHT SHOT**

### Carolina MOSCOSO

Documentaire • 78' • Chili • 2019

Huit ans après avoir été violée sur une plage près de Santiago, la jeune cinéaste revisite les images, les siennes et d'autres. Un dialogue naît entre lumière et obscurité.



### **MAKONGO**

### **Elvis Sabin NGAÏBINO**

Documentaire • 73' • Rép. centrafricaine, Argentine • 2020

André et Albert sont deux jeunes pygmées Aka du sud de la République centrafricaine. Ils ont un rêve : inscrire les enfants des campements dans une vraie école. Pour financer leur entreprise, ils misent sur la prochaine récolte de chenilles.



### **UN PRINTEMPS À HONG KONG**

### **Ray YEUNG**

Fiction • 92' • Hong Kong, Chine • 2019

Pak et Hoi, deux hommes qui ont vécu toute leur vie sans révéler leur identité sexuelle, se rencontrent au hasard des rues de Hong Kong.

## **SÉANCES SPÉCIALES**





### **RESIDUE**

### **Merawi GERIMA**

Fiction • 90' • Etats-Unis • 2020

Jay, cinéaste en herbe, retourne dans son quartier natal à Washington en pleine gentrification. Il ne s'y reconnaît plus. Son ami d'enfance a disparu, mais personne dans le voisinage ne lui fait désormais assez confiance pour l'aider à trouver des réponses.



## THE SHEPHERDESS AND THE SEVEN SONGS

### **Pushpendra SINGH**

Fiction • 99' • Inde • 2020

#### Première française

Au pied de l'Himalaya, l'histoire intemporelle de la bergère nomade Laila. En toile de fond, les tensions géopolitiques de la région du Cachemire. Un hommage à une figure féminine moderne, inspirée par la poésie mystique et les chants traditionnels.



### **VERDE**

### **Alfonso MORGAN-TERRERO**

Fiction • 88' • République dominicaine • 2020

### Première française

Verde raconte l'histoire de trois jeunes hommes aux prises avec les conséquences d'un vol dans un camp d'extraction d'or et la lutte de leur père qui doit rembourser sa dette.

### LA MAISON ET LE MONDE : L'ÉCHAPPÉE DES 3 CONTINENTS



Vendredi 20 novembre • 20h > 0h

**Au revoir l'été** • Koji Fukada • Montgolfière d'or 2013

Samedi 21 novembre • 15h30 >19h30

Les Derniers jour d'une ville · Tamer El Saïd · Montgolfière d'or 2016

Samedi 21 novembre • 20h > 0h

Hill of Freedom · Hong Sang-soo · Montgolfière d'or 2014

Dimanche 22 novembre • 14h >19h30

A la folie · Wang Bing · Montgolfière d'argent 2013

Dimanche 22 novembre • 20h > 0h

Les Bruits de Recife · Kleber Mendonça Filho

Compétition internationale 2012

Lundi 23 novembre • 20h > 0h

Kaili Blues • Bi Gan • Montgolfière d'or 2015

Mardi 24 novembre • 20h > 0h

L'Étreinte du fleuve · Nicolás Rincón Gille

Montgolfière d'or 2010

Mercredi 25 novembre • 20h > 0h

Comme un cheval fou · Gu Tao

Montgolfière d'or 2017

Jeudi 26 novembre • 20h > 0h

**Mekong Stories** • Phan Dang Di • Compétition internationale 2015

Vendredi 27 novembre • 20h > 0h

108 - Cuchillo de palo · Renate Costa · Hommage à Renate Costa

Samedi 28 novembre •14h >19h30

**Makongo** • Elvis Sabin Ngaïbino • Sélection officielle 2020

Samedi 28 novembre • 20h > 0h

Eyimofe (This is my desire) · Arie et Chuko Esiri

Sélection officielle 2020

Dimanche 29 • 15h30 > 19h30

Shokuzai I: Celles qui voulaient se souvenir

Kiyoshi Kurosawa • Sélection officielle 2012

Dimanche 29 • 20h > 0h

Shokuzai II: Celles qui voulaient oublier

Kiyoshi Kurosawa • Sélection officielle 2012

Les films sont visibles en continu sur les plages horaires données. Attention à l'heure de lancement pour voir le film en entier.



### 108 - CUCHILLO DE PALO

### **Renate COSTA PERDOMO**

Documentaire • 93' • Espagne, Paraguay • 2010

### Montgolfière d'Argent et Prix du Jury Jeune 2010

Rodolfo Costa avait décidé de ne pas devenir forgeron, comme son père, et ses frères mais danseur. Rodolfo, l'oncle décédé et mal connu de Renate, celui qu'on reléguait au fond de l'image dans les films de famille. Dans les années 80, sous la dictature d'Alfredo Stroessner, comme 108 autres homosexuels, il est placé sur une liste, arrêté, humilié et torturé. C'est en cherchant la vie de cet homme, parmi ses amis, des travestis, des prostitués, des homosexuels, que le film libère d'autres récits maintenus sous chape par la dictature et la morale dominante d'une société.

**VENDREDI 27 : 20H > 0H** 



### À LA FOLIE

### **WANG Bing**

Documentaire • 167 min • V.O. mandarin • France, Hong Kong, Japon • 2013

### Montgolfière d'Argent 2013

Locaux misérables, docteurs péremptoires, internement parfois politique : de janvier à avril 2013, Wang Bing a filmé le quotidien d'un hôpital psychiatrique de la province du Yunnan. Dans cet espace où le seul air vient d'une cour hors d'atteinte car bordée de barreaux, le lit fait office de radeau – « les gens comme nous ne peuvent s'offrir que le sommeil », remarque un résident. En restant au plus près des patients qu'il identifie par leur nom, le cinéaste déchiffre leur mode de (sur)vie, réinjectant de l'individuel dans ce que l'institution s'entête à priver de sens.

DIMANCHE 22: 14H > 19H30

## LA MAISON ET LE MONDE : L'ÉCHAPPÉE DES 3 CONTINENTS





### **AU REVOIR L'ÉTÉ**

### Koji FUKADA

Fiction • 125' • Japon, USA • 2013

#### Montgolfière d'Or 2013

Mikie vient achever au vert un important travail ethnographique dans la maison vacante de sa sœur, où elle débarque avec sa nièce Sakuko, qui s'apprête à entrer à l'université. Ce retour dans le village d'enfance est pour Mikie l'occasion de retrouver Ukichi, son ancien amant désormais gérant d'un love hotel, et pour sa nièce de rencontrer Takashi, le protégé de celui-ci, réfugié de Fukushima.

VENDREDI 20: 20H > 0H



### **EYIMOFE (THIS IS MY DESIRE)**

### Chuko ESIRI et Arie ESIRI

Fiction • 117' • DCP • Nigéria • 2020

#### Séance spéciale 2020

Deux Nigérians sont en quête d'une vie meilleure pour leur famille. Après que Mofe ait perdu sa famille et que Rosa n'ait pas tenu sa promesse, leurs projets de voyage s'effondrent. Ils apprennent alors que l'avenir qu'ils recherchent désespérément peut être construit chez eux.

SAMEDI 28: 20H > 0H



### **COMME UN CHEVAL FOU**

### **GU Tao**

Documentaire • 124' • Canada, Chine • 2017

### Montgolfière d'Or 2017

Tao Gu rend visite à son camarade d'enfance pour son trentième anniversaire, dix ans après avoir promis de retourner avec lui dans son village natal, en Mongolie intérieure. Sa famille avait pour des raisons économiques migré à Kunming, dans le Sud de la Chine. Si le voyage prend enfin forme, il dévoile surtout l'errance existentielle de Dong, pour qui la vie ne vaut « que pour l'amour », de préférence au pluriel, imprévisible, passionné.

MERCREDI 25: 20H > 0H



### **HILL OF FREEDOM**

### **HONG Sang-soo**

Fiction • 66' • Corée du Sud • 2014

### Montgolfière d'Or 2014

Quand Kwon revient à Séoul après une convalescence à la montagne, elle trouve une liasse de lettres de Mori. Revenu du Japon pour lui déclarer sa flamme à nouveau, il s'étonne de ne pas l'avoir trouvée et lui raconte son attente près de chez elle, dans le quartier traditionnel de Bukchon. Au trouble de ce petit « paquet d'amour » s'ajoute le décalage délicieusement ludique du découpage de Hong Sang-soo : la liasse tombée à terre puis ramassée, les lettres se sont parfois mélangées.

SAMEDI 21:20H > 0H

### LA MAISON ET LE MONDE : L'ÉCHAPPÉE DES 3 CONTINENTS





### **KAILI BLUES**

### **BI Gan**

Fiction • 110' • HD • Chine • 2015

#### Montgolfière d'Or 2015

Chen partage une officine médicale avec une femme âgée. Celle-ci apprenant que son ancien amant est sur son lit de mort, demande à Chen de lui apporter en son nom quelques souvenirs de leur passé. Chen, qui comptait justement partir à la recherche de son neveu Weiwei, abandonné par son frère, prend alors la route.

LUNDI 23: 20H > 0H



### L'ÉTREINTE DU FLEUVE

### Nicolás RINCÓN GILLE

Documentaire • 72' • Belgique, Colombie • 2010

### Montgolfière d'Or 2010

Au fond du fleuve Magdalena, où ils pêchent, les paysans colombiens ont pour coutume d'apercevoir le Mohan, un génie de l'eau barbu au charme ravageur, qui enlève les femmes pour les engrosser ou fait des noeuds dans les filets des pêcheurs. Mais ces temps-ci, le Mohan, on ne l'aperçoit plus guère. Le rio charrie plutôt des cadavres, et les gens, de nos jours, craignent moins leurs dieux que l'armée. Aux paysages splendides que les pêcheurs disent habités par les esprits succèdent les témoignages durs et dignes, frontaux, de femmes qui ont perdu qui un fils, qui un frère.

MARDI 24: 20H > 0H



### LES BRUITS DE RECIFE

### Kleber MENDONÇA FILHO

Fiction • 131' • Brésil • 2012

### **Compétition 2012**

Des enfants qui jouent, un chien qui aboie jour et nuit : dans ce quartier de classe moyenne brésilienne de Recife, la vie suit son cours. L'arrivée de vigiles offrant leurs services au principal propriétaire de la rue réveille pourtant une sourde tension urbaine.

DIMANCHE 22: 20H > 0H



### LES DERNIERS JOURS D'UNE **VILLE**

### **Tamer EL SAID**

Fiction • 118' • Allemagne, Égypte, Émirats Arabes Unis, Royaume Uni • 2016

### Montgolfière d'Or 2016

2009 au Caire. Khalid filme l'âme de sa ville et de ses habitants. Sa mère est hospitalisée en phase terminale, celle qu'il aime se prépare à quitter le pays et lui cherche un appartement dans une ville encombrée et chaotique. De Beyrouth, Bagdad et Berlin lui parviennent des images qui disent aussi les divisions d'un monde arabe en pleine errance ou décomposition. Quelle fonction le cinéma peut-il alors donner ? Et quelle place définir entre deux mouvements interférants : celui qui s'intensifie dans les rues de la capitale égyptienne et celui, plus intérieur, de Khalid?

SAMEDI 21: 15H30 > 19H30



### LA MAISON ET LE MONDE : L'ÉCHAPPÉE DES 3 CONTINENTS





### **MAKONGO**

### Elvis Sabin NGAÏBINO

Documentaire • 73' • Rép. Centrafricaine, Argentine • 2020

### Sélection spéciale 2020

André et Albert sont deux jeunes pygmées Aka du sud de la République centrafricaine. Ils ont un rêve : inscrire les enfants des campements dans une vraie école. Pour financer leur entreprise, ils misent sur la prochaine récolte de chenilles.

SAMEDI 28: 14H > 19H30



### **MEKONG STORIES**

### **PHAN DANG Di**

Fiction • 102 • Vietnam, France, Allemagne, Pays-Bas • 2014

Début 2000, c'est la crise économique en Asie. Au Vietnam, pour faire face à cette crise et limiter la surpopulation, des programmes de stérilisation volontaire pour les hommes sont développés par l'Etat. Vu, 20 ans, vient d'arriver à Saigon pour étudier la photographie. Il loue une chambre dans une maison au bord du fleuve partagée avec Thang, serveur dans une boite de nuit et petit dealer, et Cuong chanteur de rue. Vu est attiré par son colocataire, Thang, qu'il accompagne dès qu'il le peut. Avec lui, il découvre le monde de la nuit et une jeunesse rebelle en rupture avec les règles sociales et morales.

JEUDI 26: 20H > 0H



### **SHOKUZAI**

### Kiyoshi KUROSAWA

Partie I: Celles qui voulaient se souvenir

Fiction • 119' • Japon • 2012 DIMANCHE 29: 15H30 > 19H30

Partie II: Celles qui voulaient oublier

Fiction • 148' • Japon • 2012

DIMANCHE 29: 20H > 0H

Quatre écolières, Sae, Maki, Akiko et Yuka, témoins de l'enlèvement qui précède le viol et le meurtre d'une de leurs camarades, demeurent incapables d'identifier le coupable, à qui elles ont pourtant parlé. Maudites par la mère de la victime, elles voient réapparaître quinze ans plus tard dans leurs propres psychés la pulsion meurtrière qu'elles ont tues. Comme dans Kairo ou Séance, l'angoisse s'extériorise jusque dans les choix de décors - naturels, mais dont les lignes pures et les tons monochromes revêtent une forme de cruauté. Adaptant un roman de Kanae Minato, le plus « hanté » des cinéastes japonais module les tonalités - de l'horreur à la farce en passant par le mélodrame – mais aussi démultiplie l'effet domino des consciences coupables et des non-dits dévastateurs, repoussant sans cesse l'assignation de l'origine du mal.

Déconseillé - de 12 ans

### JURY 2020



### **Nabil AYOUCH**

Réalisateur et Producteur franco-marocain né à Paris, Nabil Ayouch vit à Casablanca. Au début des années 90, il réalise divers courts métrages dont Les Pierres bleues du désert qui révèle Jamel Debbouze. Nabil Ayouch réalise en 1997 son premier long métrage, Mektoub, qui comme Ali Zaoua (2000), ou Les Chevaux de Dieu (Sélection officielle au festival de Cannes 2012) et Razzia représente le Maroc aux Oscars. S'ensuivront Une minute de soleil en moins, Whatever Lola Wants, et le documentaire My Land. Le cinéma de Nabil Ayouch est en prise directe avec les réalités du Maroc contemporain comme avec Much Loved, sélectionné à la Quinzaine des réalisateurs en 2015 mais interdit de projection dans son pays. Son film suivant, Razzia (2017) qui a fait sa première mondiale au festival de Toronto, raconte la trajectoire de cinq personnages en révolte à Casablanca, entre les années 80 et les années 2000. Actuellement, Nabil Ayouch finalise son dernier film, Casablanca Beats, qui donne la parole à jeunesse des quartiers périphériques de Casablanca, avec le Hip Hop comme voie d'expression.

#### Filmographie sélective

1998 - Mektoub

2008 - Whatever Lola Wants

2015 - Much Loved

2017 - Razzia

2019 - Adam (Producteur)





Alain Gomis est un auteur-réalisateur franco-sénégalais.

Ses premiers courts métrages, *Tourbillons* puis, *Petite lumière* sont sélectionnés et primés dans plusieurs festivals internationaux.

En 2001, son premier long métrage, *L'Afrance*, obtient le Léopard d'Argent au Festival du film de Locarno. Suivront *Andalucia* en 2007 avec Samir Guesmi puis *Aujourd'hui* avec Saul Williams, qui est sélectionné en compétition à Berlin et obtient l'Étalon d'or du FESPACO en 2013.

Félicité, son 4e long métrage sorti en 2017 remporte le grand prix du jury de la Berlinale et la même année obtient à nouveau l'Étalon d'or du FESPACO. Le film est short listé aux Oscars 2017 dans la catégorie meilleur film étranger où il représente le Sénégal. En 2018, il crée le Centre Yennenga à Dakar, centre de cinéma et d'audiovisuel.

#### Filmographie sélective

2001 - L'Afrance

2007 - Andaluicia

2013 - Aujourd'hui

2017 - Félicité

### Annemarie JACIR



Annemarie Jacir a écrit, réalisé et produit plus de seize films. Deux d'entre eux ont fait leur première mondiale dans la Sélection officielle du Festival de Cannes, un à la Berlinale et un à Venise, Locarno et Telluride. Ses trois longmétrages ont été sélectionnés pour représenter la Palestine aux Oscars. Fondatrice de la société Philistine Films, elle collabore régulièrement avec d'autres réalisateurs en tant que monteuse, scénariste et productrice.

Elle a enseigné dans les universités de Columbia, Bethlehem et Birzeit, ainsi que dans les camps de réfugiés en Palestine, au Liban et en Jordanie. En 2018, elle est invitée à rejoindre l'Académie des Oscars, et a aussi été jurée à Cannes. Elle est membre fondatrice du nouveau centre culturel Dar Yusuf Nasri Jacir for Art and Research, un espace culturel géré par des artistes à Bethlehem, sa ville natale.

#### Filmographie sélective

2003 - Like twenty impossible

2008 - Le Sel de la Mer

2012 - When I Saw You

2018 - Wajib

### JURY 2020



### **Shahrbanoo SADAT**

Née en 1990, Shahrbanoo Sadat est une réalisatrice afghane primée. Son premier longmétrage *Wolf ans Sheep* (2016) a été suivi de *The Orphanage* (2019). *Wolf and Sheep* a remporté le prix CICAE à la Quinzaine des Réalisateurs au festival de Cannes, où son second long-métrage a également fait sa première. Ses films ont été projetés dans de nombreux festivals internationaux comme Londres, Chicago, Locarno et Rotterdam. Shahrbanoo a été la plus jeune réalisatrice à faire partie de la Résidence de scénaristes de Cinéfondation à Cannes, elle avait 19 ans.

#### Filmographie sélective

2016 - Wolf and Sheep 2019 - The Orphanage



### **Marion VERNOUX**

Marion Vernoux débute comme scénariste sur le film Pacific palissade de Bernard Schmitt avec Sophie Marceau, puis elle réalise Pierre qui roule, une fiction pour la chaîne Arte. Le film est interprété par Marianne Denicourt et Benoît Régent. En 1992, elle écrit et réalise son premier long métrage pour le cinéma, Personne ne m'aime, un road movie réunissant Lio, Bernadette Lafont, Bulle Ogier, Michèle Laroque et Jean-Pierre Léaud. Elle y affirme son intérêt pour le couple, sujet central de son œuvre. Elle réalise ensuite Love etc (1996), un film qui cherche à renouveler le traitement classique du triangle amoureux, formé par Charlotte Gainsbourg, Yvan Attal et Charles Berling. En 1999, elle signe Rien à faire dans lequel elle réunit autour d'un caddie de supermarché un homme (Patrick Dell'isola) et une femme (Valéria Bruni-Tedeschi) qui n'ont rien en commun si ce n'est le fait d'être sans emploi. Le film qui a été présenté en compétition officielle au Festival de Venise 1999, lui a valu la médaille d'or du sénat Italien. Elle met en scène Karin Viard et Hélène Fillières dans Reines d'un jour, qui sort en 2001. En 2004, elle réalise A boire dont le scénario se déroule dans une station de sports d'hiver.

#### Filmographie sélective

1992 - Personne ne m'aime

1998 - Love etc

1999 - Rien à faire

2001 - Reines d'un jour

2004 - A Boire

## **JURY JEUNE 2020**



**Clarisse Wouters** 21 ans, étudiante en licence de psychologie à Nantes



**Lise Bello**21 ans, étudiante en master de recherche Science de l'Antiquité à Nantes



**Brahim Messeguem** 22 ans, en Prépa Avenir Retravailler dans l'Ouest, La Chapelle sur Erdre



**Yanis Mondor** 20 ans, étudiant en Licence d'Histoire de l'Art et d'Archéologie à Nantes



**Laura Van Roy**19 ans, étudiante en Classe Préparatoire Ciné-Sup au Lycée Guist'hau à Nantes

## **PRIX 2020**











### **MONTGOLFIÈRE D'OR**

Remise au réalisateur du film primé.

6000 euros, remis par la Ville de Nantes et le Festival des 3 Continents.

### **MONTGOLFIÈRE D'ARGENT**

Remise au réalisateur du film primé.

4000 euros, remis par le Conseil départemental de Loire-Atlantique et le Festival des 3 Continents.

### **PRIX DU JURY JEUNE**

Remise au réalisateur du film primé.

3000 euros, doté par le Damier, fondation du groupe Brémond. Ce jury est composé de cinq Nantais entre 18 et 23 ans.

### PRIX RFI-WIK DU PUBLIC

Remise au réalisateur du film primé.

1500 euros, ce prix est coordonné par RFI et WIK. Dès que la situation le permettra, la compétition internationale sera montrée en salle à Nantes afin que le public puisse voter pour un des films sélectionnés.

Le Palmarès 2020 sera dévoilé lundi 30 novembre à 14h sur le site et les réseaux sociaux du festival.

### PRODUIRE AU SUD



## ATELIER EN LIGNE DE FORMATION AUX OUTILS DE LA COPRODUCTION INTERNATIONALE

Les projets des six binômes (producteur/réalisateur) sélectionnés pour l'atelier 2020 bénéficieront de l'expérience, de la formation et de l'accompagnement d'un groupe d'experts pour développer et soutenir la mise en œuvre de leur long métrage. Les participants sélectionnés pour l'atelier 2020 viennent d'Azerbaïdjan, du Brésil, de Palestine et Jordanie, d'Ouganda, de Thaïlande et du Zimbabwe. Cette édition précède la célébration du 20e anniversaire de Produire au Sud en 2021, une année labellisée qui rapprochera les six autres pays où il est actuellement implanté (Taïwan, Thaïlande, Israël, Maroc, Inde et Afrique du Sud).

### **PROJETS SÉLECTIONNÉS**

### AZERBAÏDJAN • Tekbetek

réalisé par Ismail Safarali produit par Naila Safarali

### BRÉSIL • Blood Of My Blood

réalisé par Rafaela Camelo produit par Daniela Marinho

### PALESTINE & JORDANIE • Weedestine

réalisé par Said Zagha produit par Mais Salman

### THAÏLANDE • 9 Temples To Heaven

réalisé par Sompot Chidgasornpongse produit par Kissada Kamyoung

#### OUGANDA & AFRIOUE DU SUD • Between Worlds

réalisé par Adong Judith produit par Kethiwe Ngcobo

#### ZIMBABWE • We All Fall Down

réalisé par Tapiwa Chipfupa produit par Ben Mahak

### PRÉSENTATION DES PITCHS

#### **MERCREDI 25 NOVEMBRE À 14H15**

Présentation en ligne des projets des 6 binômes formés. Accessible sur Zoom pour les professionnels.

La session de présentation sera en anglais.



### LES INTERVENANTS

### **Claire Lajoumard**

Acrobates Films, productrice - France

### **Denis Vaslin**

Volya Films, producteur - France/Pays-Bas

### **Virginie Devesa**

Alpha Violet, vendeuse internationale - France

### **Gualberto Ferrari**

consultant en scénario - France/Argentine

### Joëlle Touma

consultante en scénario - France/Liban

#### Stefano Tealdi

Stefilm, expert en pitch - Italie

#### **Boris Chapelle**

La Puce A l'Oreille, ingénieur du son - France

### **Thomas Pibarot**

Le Pacte, vendeur international - France

### **Arnaud Dommerc**

Andolfi production, producteur - France

### LES PARTENAIRES

### Le festival est rendu possible grâce à











#### **Partenaires officiels 2020**

















#### Partenaires media























#### **AVEC LE SOUTIEN DE**

Institut Français

### **LIEUX PARTENAIRES**

**Espace Cosmopolis** Le Grand T

Le Muséum d'histoire naturelle

Le Théâtre Graslin

**IEA Nantes** Insula

Stereolux

### **SALLES DE CINÉMA**

Bonne Garde Concorde Eden 3 Gaumont Gén'éric Katorza

Le Cinématographe Le Connetable

Le Lutétia

Salle Jacques Tati

### **ÉTABLISSEMENTS PARTENAIRES**

Académie De Nantes

Ciné-Sup

École Tunon

Esma Ciné Creatis

Lycée Charles Péguy

Lycée Guist'hau

Université de Nantes

Université de Rennes 2

### **AVEC LA COLLABORATION DE**

Bulciné

Bibliotheque municipale de Nantes

Carte Blanche

Culture LSF

Fal 44, Ligue de l'enseignement 44

Greeters de Nantes

La Plateforme

L'eclectic Léo Lagrange

Makizart

Ministère de La Justice

Orpan T'cap

Uniscité

Le Vlipp

Accoord - Csc Bout Des Landes

Accoord – Breil Malville

Maison de quartier La Mano

Ime Armor

Le Centre Tréméac

Les Curieux Spectateurs

### **PARTENAIRES**

**DÉVELOPPEMENT DURABLE** 

Reeve

**Envie 44** 

Les Connexions

Mana Verde

Meli Melo

Nantes Métropole

Place au Vélo

Les Mouettes Vertes